



Veilys- og typegodkjennelsessett

Multi-Pro® 1750-gresspreder

Modellnr. 41250—Serienr. 314000001 og oppover

Installasjonsveiledning

Dette settet er utformet for å legge til lyskomponentene som kreves for kjøring på vei. Det er et dedikert tilbehør for gressprederkjøretøy, og er beregnet på bruk av profesjonelle, innleide operatører i kommersielle applikasjoner.

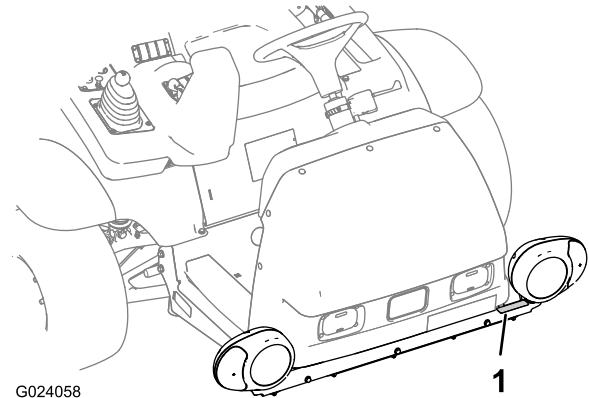
Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å sitte i normal arbeidsstilling.

Les disse instruksjonene nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte. Informasjonen i denne håndboken kan hjelpe deg og andre med å unngå person- og produktskader. Selv om Toro utformer og produserer sikre produkter, har du selv ansvaret for at produktet brukes på en forsvarlig og riktig måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha

modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 viser plasseringen av modell- og serienummeret på produktet.



Figur 1

1. Skilt med modell- og serienummer

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.



Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekklister for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøre maskinen.
2	Ingen deler er nødvendige	–	Fjern setet.
3	Frontlysstøtte Bolt (5/16 x 2 1/4 tomme) Skive (5/16 tomme) Flenslåsémutter (5/16 tomme) Frontlykt Baklysbrakett (venstre) Baklysbrakett (høyre) Baklysenhet	1 3 3 3 2 1 1 2	Monter front- og baklysene.
4	Merke Fartsskilt Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme) Flenslåsémuttere (5/16 tomme)	3 1 2 2	Monter registreringsskiltbraketter og fartsskilt.
5	Merkeplate Nagle (5 x 10 mm)	1 4	Monter merkeplaten.
6	Blinklysbryter Slangeklemme	1 1	Monter blinklysbryteren.
7	Hornenhet 90°-brakett Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme) Flenslåsémutter (5/16)	1 1 1 1	Monter hornet.
8	Blinklysmodul Skyvefeste Sikring (15 A)	1 1 1	Monter blinklysmodulen og hovedblokk sikringen.
9	Ledningssats Kabelfeste	1 6	Før og monter ledningssatsen til maskinen.
10	Registreringsskiltlampe Skruer (nr. 10 x 5/8 tomme) Låsémutter (10)	1 1 2	Monter registreringsskiltlampen.
11	Varselslysbryter	1	Monter varselslysbryteren.
12	Hornbryter Knappdeksel Trepunktsbryter Lysbrytermerke (vanlig)	1 1 1 1	Monter lysbryteren og hornbryteren.
13	Ingen deler er nødvendige	–	Koble til batteriet.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
14	Låsefestebrakett	1	Monter setelåsen.
	Lås	1	
	Håndtak	1	
	Sekskantskrue (12 x 30 mm)	1	
	Låsemutter (12 mm)	1	
15	Ingen deler er nødvendige	–	Monter setet.

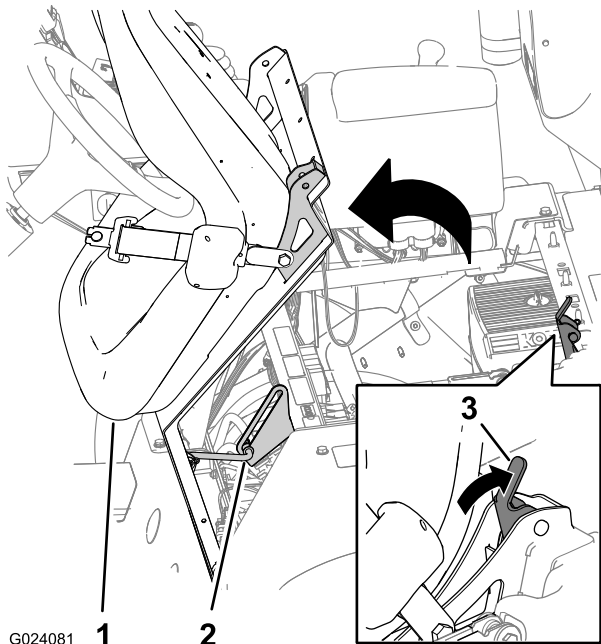
1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Flytt maskinen til en jevn overflate, aktiver parkeringsbremsen, slå av pumpen, slå av motoren og ta nøkkelen ut av tenningen.
2. Lås opp setet ved å trykke håndtaket for setelås bakover (Figur 2).



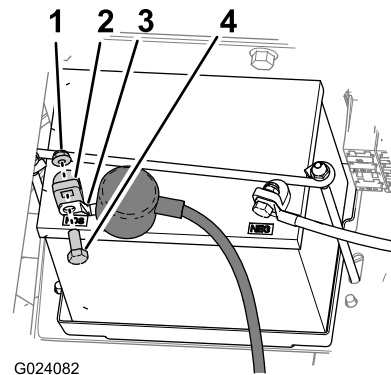
G024081

Figur 2

1. Sete
2. Støttestang
3. Håndtak for setelås

3. Roter setet og seteplaten forover til enden av støttestangen på støttestangbraketten er plassert ved bunnen av sporet i braketten (Figur 2).
4. Koble fra batteriet ved å fjerne bolten og mutteren som sikrer terminalen til den positive batterikabelen til den positive batteripolen.

Merk: Påse at terminalen til batterikabelen ikke kommer nær polen.



G024082

Figur 3

1. Mutter
2. Batteripol
3. Terminal (positiv batterikabel)
4. Bolt

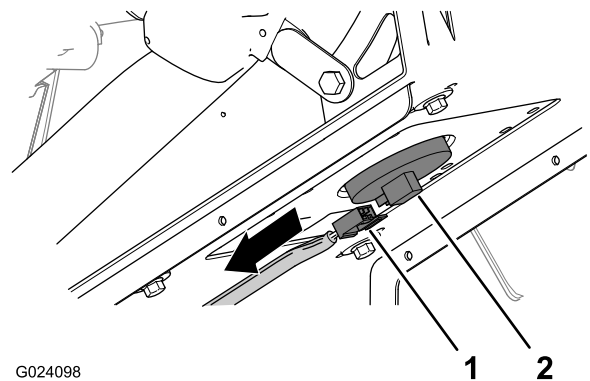
2

Fjerne setet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Fjern den elektriske koblingen til chassisleddingsatsen som er koblet til setebryterkoblingen (Figur 4).

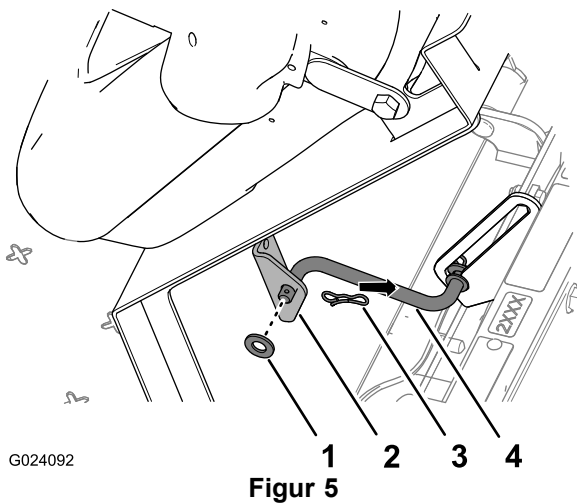


G024098

Figur 4

1. Kobling (chassisleddings- sats)
2. Setebryterkobling

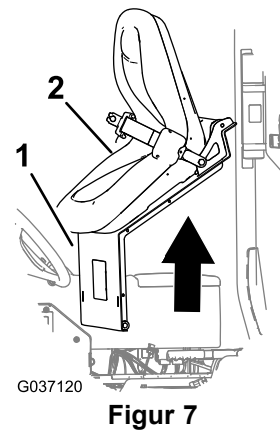
2. Fjern hårnålssplinten som fester støttestangen til braketten på bunnen av seteplaten (Figur 5).



G024092

Figur 5

1. Skive
2. Brakett (sete)
3. Hårnålssplint
4. Støttestang



G037120

Figur 7

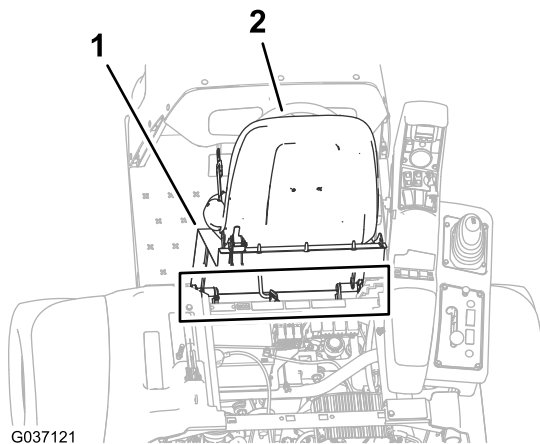
1. Seteplate
2. Sete

3

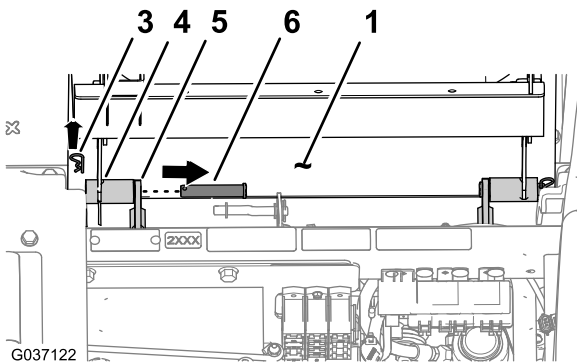
Montere front- og baklysene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Frontlysstøtte
3	Bolt (5/16 x 2 1/4 tomme)
3	Skive (5/16 tomme)
3	Flenslåsemutter (5/16 tomme)
2	Frontlykt
1	Baklysbrakett (venstre)
1	Baklysbrakett (høyre)
2	Baklysenhet



G037121



G037122

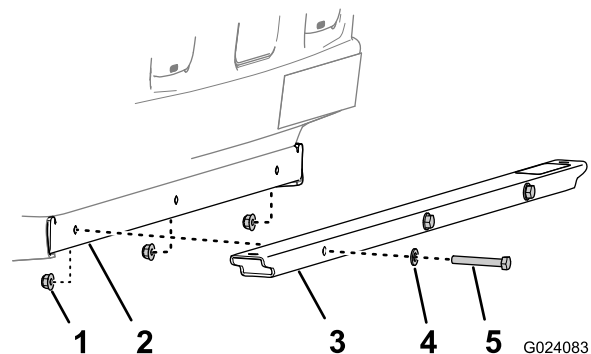
Figur 6

1. Seteplate
2. Sete
3. Hårnålssplint
4. Svingkobling (seteplate)
5. Chassisbrakett
6. Svingbolt

4. Fjern de 2 svingboltene som sikrer setet og seteplaten til chassiset (Figur 6).
5. Løft setet og seteplaten opp og ut av maskinen (Figur 7).

Montere frontlysene

1. Plasser hullene i frontlysstøtten på linje med hullene i frontkanalen til chassiset (Figur 8).

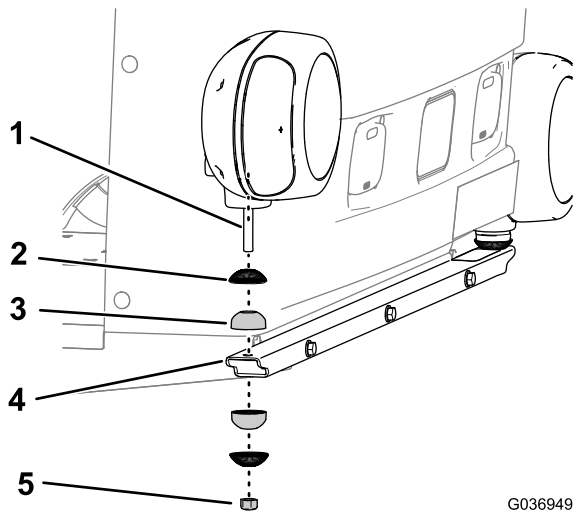


G024083

Figur 8

1. Flenset låsemutter
2. Frontkanal
3. Frontlysstøtte
4. Skive
5. Bolt (5/16 x 2 1/4 tomme)

2. Fest lysstøtten til kanalen med de 3 boltene (5/16 x 2 1/4 tomme), 3 skiver og 3 flenslåsemutterne (Figur 8).
3. Stram boltene og mutterne til 19,8–25,4 N·m.
4. Fjern låsemutteren (10 mm), 1 leddhalvdel og 1 sagtakket kledning fra frontlysenheten (Figur 9).



Figur 9

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| 1. Gjenget stolpe (frontlys) | 4. Vertikalt hull (frontlysstøtte) |
| 2. Leddhalvdel | 5. Låsemutter (10 mm) |
| 3. Sagtakkete kledning | |

5. Innrett den gjengede stolpen til frontlyset med det vertikale hullet ved enden av frontlysstøtten (Figur 9).

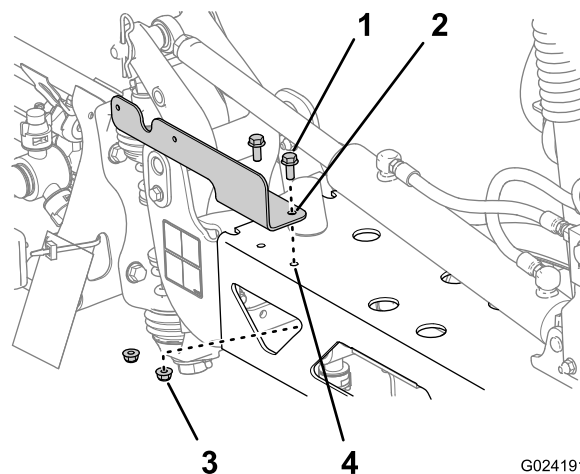
Merk: Påse at den øvre leddhalvdelen og den sagtakkede kledningen er innrettet, som vist i Figur 9.

6. Monter frontlyset til frontlysstøtten med sagtakket kledning, leddhalvdel og låsemutteren som du fjernet i trinn 4, og stram til mutteren for hånd.
7. Gjenta trinn 4 til og med 6 for det andre frontlyset.

Montere baklysene

1. Still hullene til baklysbraketten inn på linje med de 2 hullene i midtre bomkanal.

Merk: Venstre og høyre baklysbrakett er unike. Pass på at den korte flensen til braketten er i ett med overflaten til kanalen.

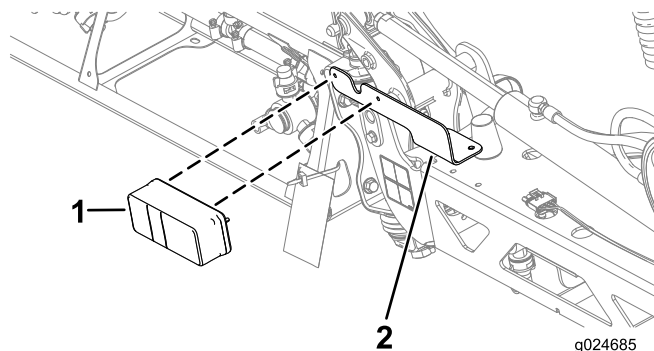


Figur 10

Montering av venstre brakett vist, installeringen av høyre brakett ligner

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Flenshodeskruer (5/16 x 3/4 tomme) | 3. Låsemutter (5/16 tomme) |
| 2. Baklysbakett (venstre brakett vist) | 4. Bomrammekanal |

2. Fest braketten til rammen med de to flenshodeskruene (5/16 x 3/4 tomme) og to låsemuttere (5/16 tomme), som vist i Figur 10.
3. Gjenta trinn 1 og 2 for den andre baklysbaketten på den andre enden av midtre bomkanal.
4. Innrett baklysenheten til baklysbaketten med den gule linsen på utsiden (Figur 11).



Figur 11

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. Baklysenhet | 2. Baklysbakett |
|----------------|-----------------|

5. Fest baklysenheten til braketten med de 2 mutterne (5/16-18) og de 2 låseskivene som følger med lysenheten.
6. Gjenta trinn 4 og 5 for den andre baklysbaketten på den andre enden av midtre bomkanal.

4

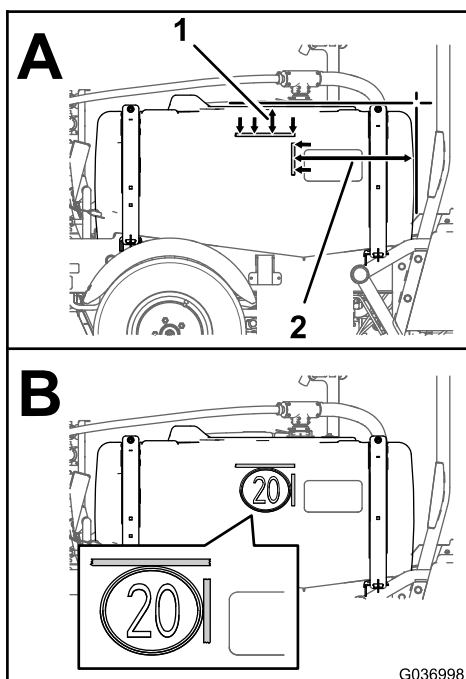
Monterer fartsskilt og registreringsskiltbraketter

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

3	Merke
1	Fartsskilt
2	Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme)
2	Flenslåsemuttere (5/16 tomme)

Montere hastighetsmerket på spredertanken

1. På venstre og høyre side av tanken, mål fra toppen av spredertanken nedover omtrent 120 mm, og merk dette stedet på tanken med et stykke teip (A på [Figur 12](#)).



Figur 12

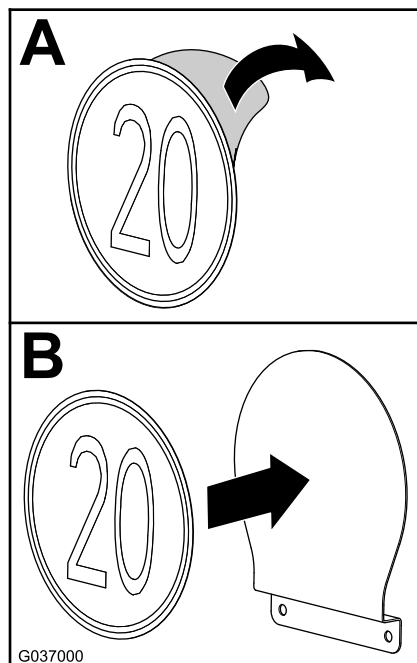
1. Øverst på tanken til kanten av teipen – 120 mm
2. Foran på tanken til kanten av teipen – 469 mm

2. På venstre og høyre side av tanken, mål fra forsiden av spredertanken bakover omtrent 469 mm, og merk dette stedet på tanken med et stykke teip (A på [Figur 12](#)).
3. Fjern bakarket på et hastighetsmerke.
4. Innrett toppen og frem kanter på spredmerket (B på [Figur 12](#)) med teipmerkene som du laget i trinn 2 og 1.
5. Trykk merket ned på overflaten til tanken fra toppen og ned mens du fjerner luftbobler når du fester merket.

6. Fjern maskeringsteipen fra tanken.
7. Gjenta trinn 3 til og med 6 på den andre siden av tanken.

Montere fartsskiltet på den midtre bomseksjonen

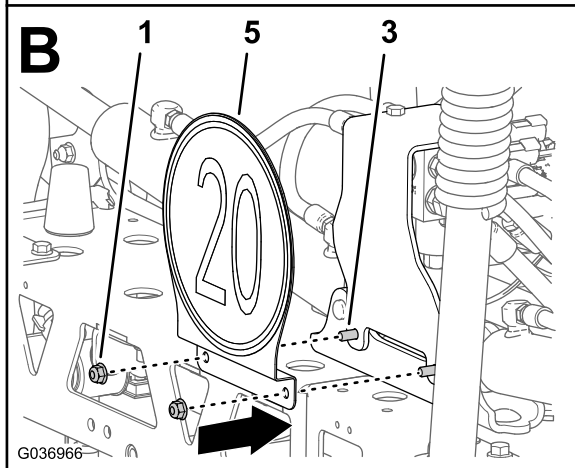
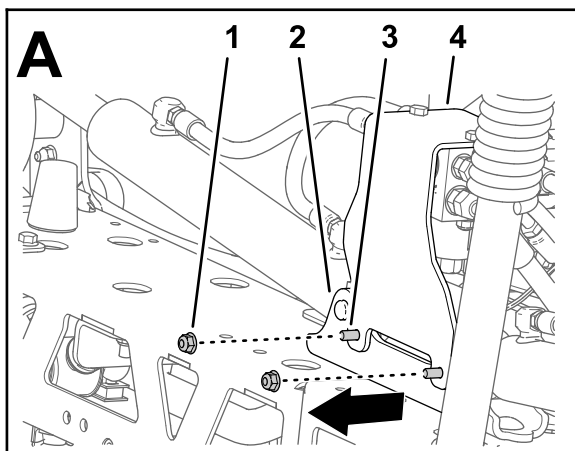
1. Fjern bakarket på et hastighetsmerke (A på [Figur 13](#)).



Figur 13

2. Rett inn merket med fartsskiltet som vist i B på [Figur 13](#).
3. Trykk merket ned på overflaten til tanken fra toppen og ned mens du fjerner luftbobler når du fester merket.
4. Fjern de 2 flenslåsemuttere (5/16 tomme) som fester braketten for løftesyndermanifolden på løftesynderfestet ([Figur 14](#)).

Merk: Ikke fjern de 2 flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme)



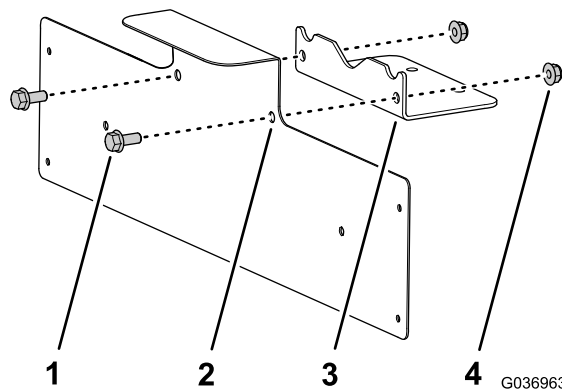
Figur 14

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Flenslåsemuttere (5/16 tomme) | 4. Brakett (løftesyndermanifold) |
| 2. Løftesynderfeste | 5. Fartsskilt |
| 3. Flenshodebolt (5/16 x 1 tomme) | |

5. Monter fartsskiltet til de 2 flenshodeboltene (5/16 x 1 tomme) med de 2 flenslåsemutrene (5/16 tomme) som du fjernet i trinn 4.
6. Stram muttere og bolter til 198 til 254 N·m.

Montere registreringskiltbrakettene

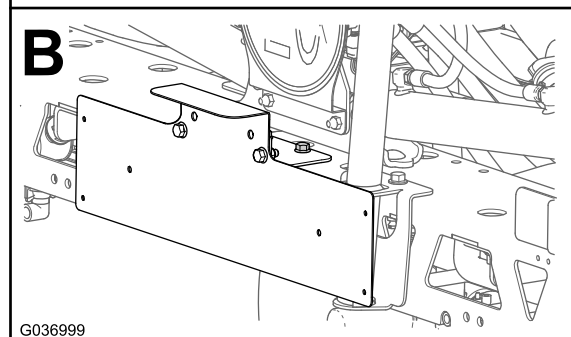
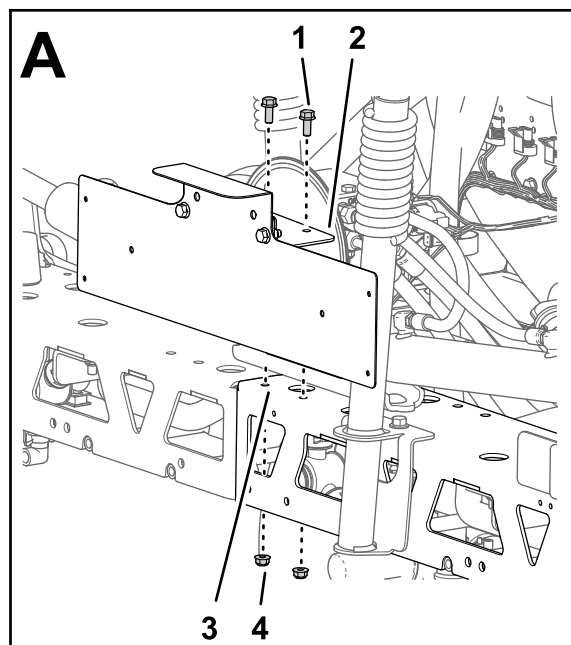
1. Monter registreringskiltbrakettene på støttebrakettene med 2 flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme) og 2 flenslåsemuttere (5/16 tomme) som vist i [Figur 15](#).



Figur 15

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme) | 3. Støttebrakett |
| 2. Registreringskiltbrakett | 4. Flenslåsemuttere (5/16 tomme) |

2. Innrett hullene i støttebrakettene med hullene i rammen på den midtre bomseksjonen (A på [Figur 16](#)).



Figur 16

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme) | 3. Ramme (midtre bomseksjon) |
| 2. Støttebrakett | 4. Flenslåsemuttere (5/16 tomme) |

3. Monter støttebraketten på midtre bomseksjon (B på [Figur 16](#)) med 2 flenshodebolter (5/16 x 3/4 tomme) og 2 flenslåsemuttere (5/16 tomme).

5

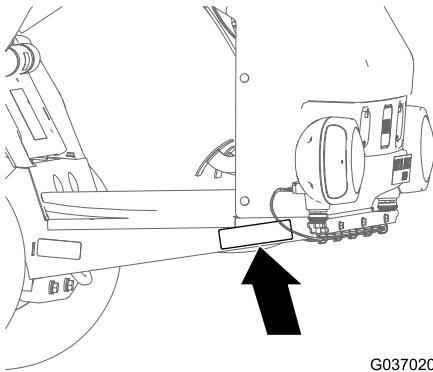
Montere merkeplaten

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

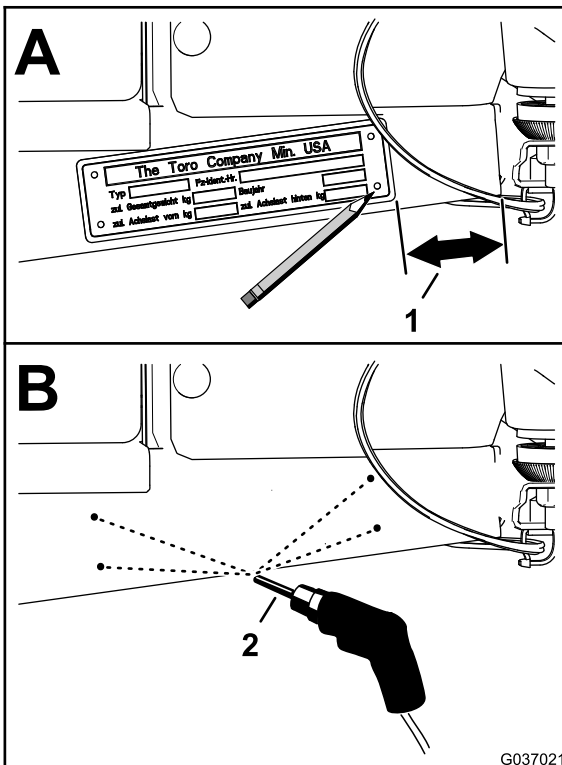
1	Merkeplate
4	Nagle (5 x 10 mm)

Prosedyre

1. Ved fremre enden av den høyre plattformkanalen, mål 51 mm bakover og merk kanalen ([Figur 17](#)).

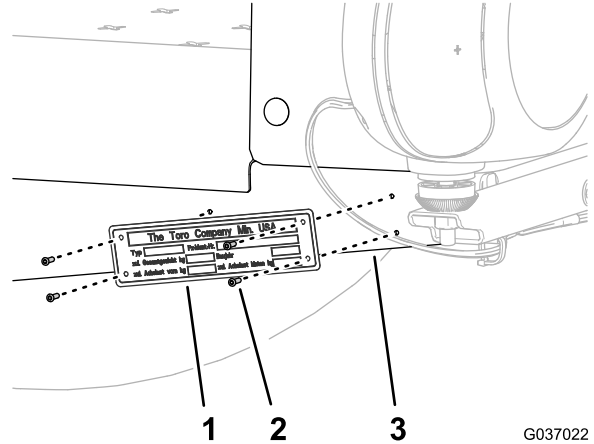


G037020



Figur 17

2. Innrett merkeplaten med plattformkanalen som vist i [Figur 17](#), og marker de 4 hullplasseringene.
3. Marker med kjørner på plattformkanalen ved de 4 merkene ([Figur 17](#)).
4. Bor 4 hull på 3 mm gjennom kanalen ved kjørnermerkene ([Figur 17](#)).
5. Nagle merkeplaten til plattformkanalen ([Figur 18](#)).



Figur 18

G037022

1. Merkeplate
2. Nagle
3. Høyre plattformkanal

6

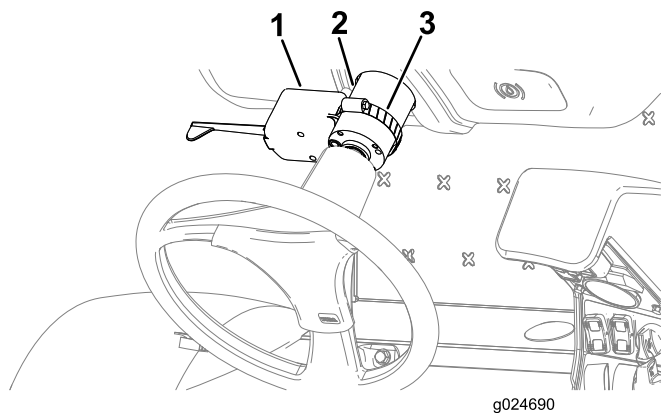
Montere blinklysbyteren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Blinklysbyter
1	Slangeklemme

Prosedyre

1. Innrett blinklysbyteren med rattventilen.
Merk: Retningen på blinklysbyteren vil variere hvis skummarkøren er montert.
2. Plasser slangeklemmen over rattventilen og sett slangeklemmen inn gjennom åpningen på blinklysbyteren ([Figur 19](#)).
3. Fest blinklysbyteren til rattstammen med slangeklemmen ([Figur 19](#)).



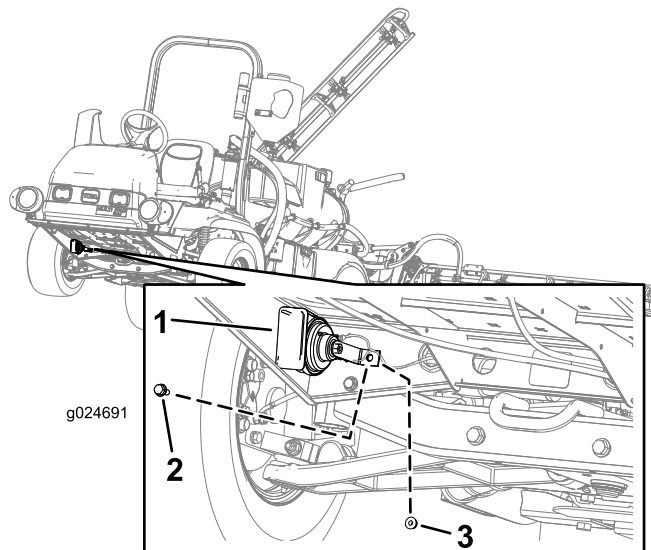
Figur 19

1. Blinklysbytter
2. Rattventil
3. Slangeklemme

2. Roter 90°-braketten som vist i Figur 20, og fest den løst til monteringsbolten i hornenheten med mutteren som du fjernet i trinn 1.

Merk: Du strammer mutteren på hornenheten senere i prosedyren.

3. Innrett hullet i det korte beinet til 90°-braketten med hullet i bakre plattformkanal (Figur 21).
4. Monter 90°-braketten til plattformkanalen med flenshodeskruen (5/16 x 3/4 tomme) og flenslåsemutteren (5/16) som vist i Figur 21.



Figur 21

1. Hornenhet
2. Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme)
3. Flenslåsemutter (5/16)

5. Stram flenshodeskruen og flenslåsemutteren til 198 til 254 N·m.

7

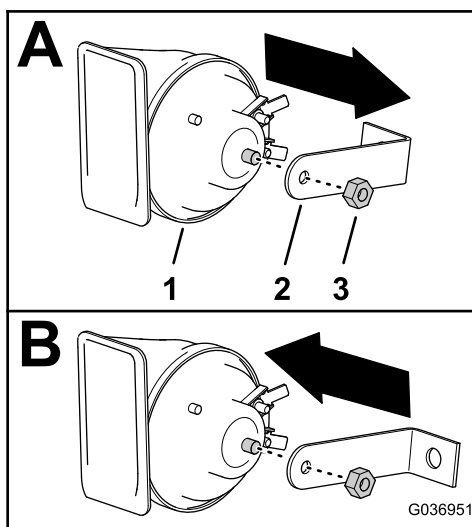
Montere hornet

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Hornenhet
1	90°-brakett
1	Flenshodeskrue (5/16 x 3/4 tomme)
1	Flenslåsemutter (5/16)

Prosedyre

1. Fjern mutteren og 90°-braketten fra hornenheten (Figur 20).



Figur 20

1. Horn
2. 90°-brakett
3. Mutter

8

Montere blinklysmodule og hovedblokksikringen

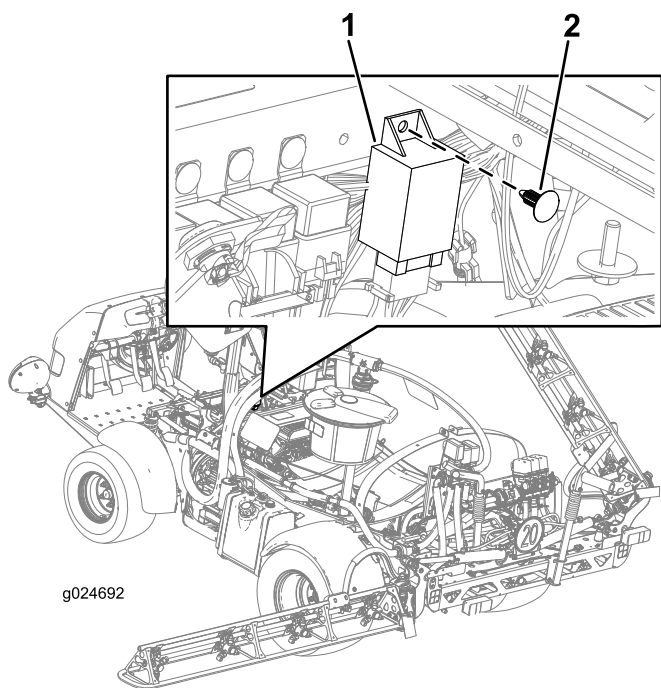
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Blinklysmodule
1	Skyvefeste
1	Sikring (15 A)

Montere blinkemodule

1. Still inn blinklysmodule med hullet i maskinens ramme (Figur 22).

2. Før skyvefestene gjennom hullet i blinklysmodule og maskinens ramme (Figur 22).

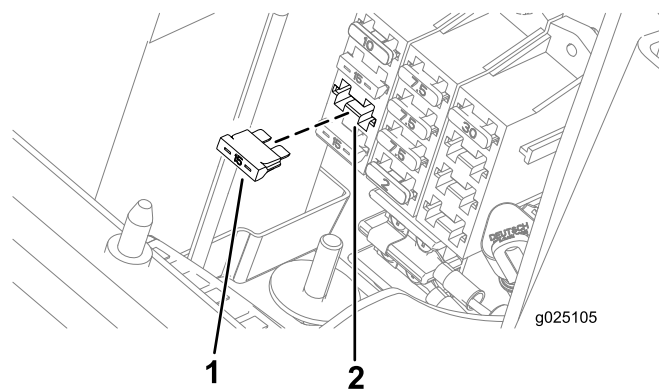


Figur 22

1. Blinklysmodule
2. Skyvefeste

Montere hovedblokksikringen

Sett sikringen inn i hovedblokkrammen (Figur 23).



Figur 23

1. Sikring (15 A)
2. Hovedblokkramme

9

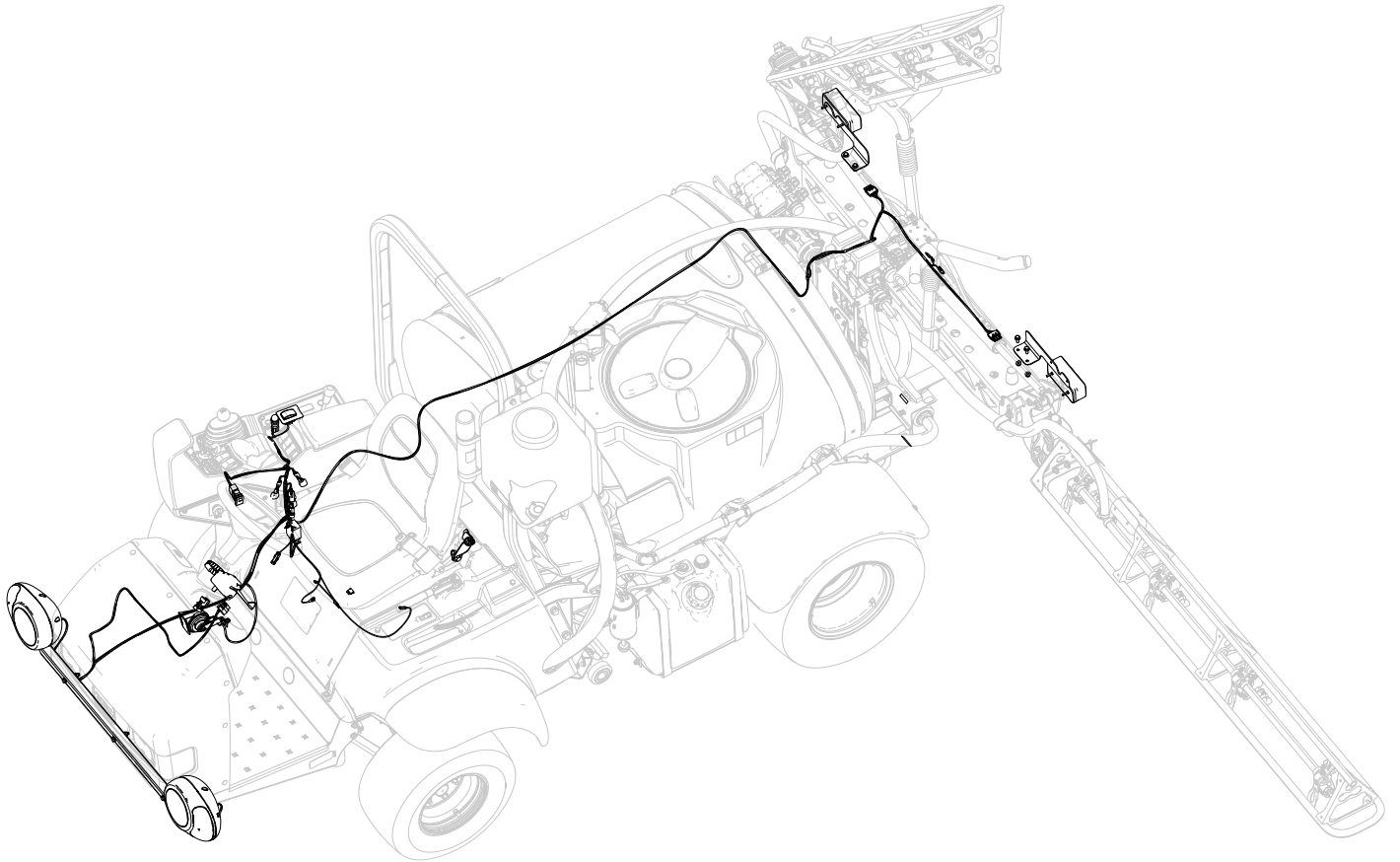
Føre og montere ledningssatsen til maskinen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Ledningssats
6	Kabelfeste

Klargjøre for føring av ledningssatsen

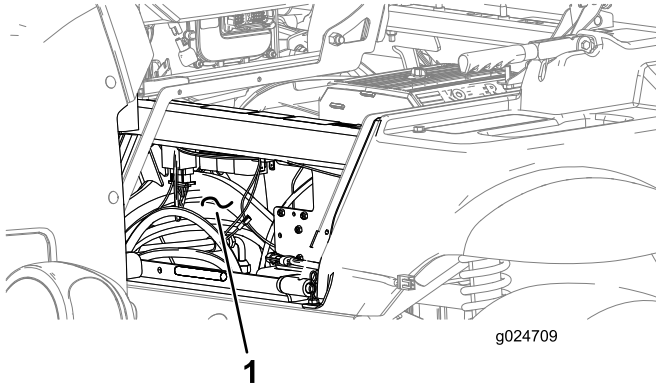
Bruk følgende bilde for en fremstilling av hvordan du fører ledningssatsen til maskinen ([Figur 24](#)).



Figur 24

Føre ledningssatsen til sidekonsollen

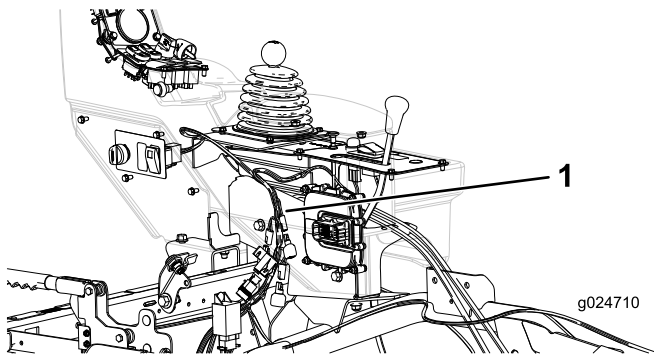
1. Før ledningssatsen gjennom fronten på setedekselet (Figur 25).



Figur 25

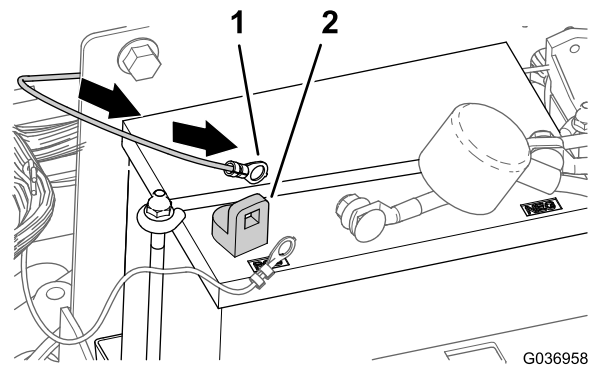
1. Åpne fronten på setedekselet

2. Før ledningssatsen til sidekonsollen (Figur 26).



Figur 26

1. Ledningssats

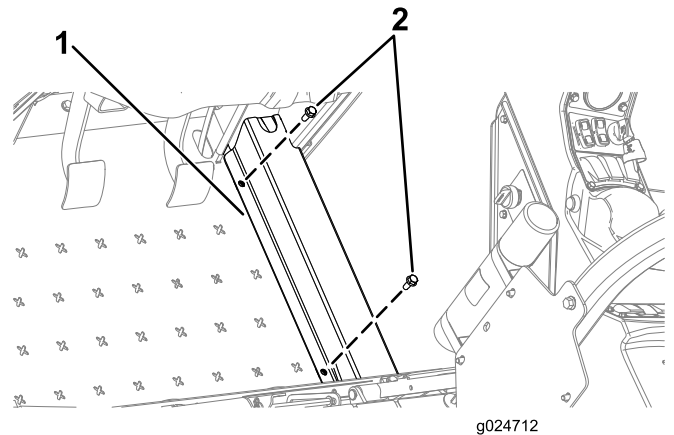


Figur 27

1. Ringterminal
2. Positiv (+) batteripol

Føre ledningssatsen til blinklysene

1. Fjern de 2 boltene som fester slangedekselet til maskinen, og fjern slangedekselet (Figur 28).



Figur 28

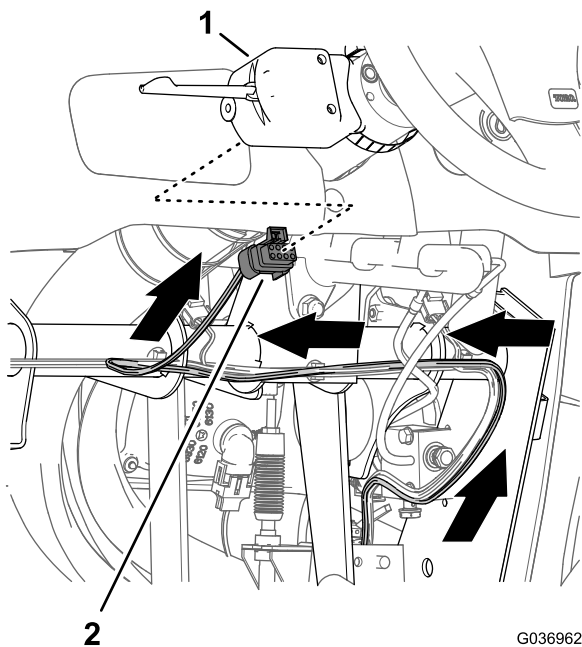
1. Slangedeksel
2. Bolter

Føre ledningssatsen til batteriet

1. Før ledningssatsen til venstre fra sidekonsollen til blinklysmodulen.
2. Før ledningssatsutstikket med ringterminalen til den positive polen på batteriet (Figur 27).

Merk: Koble ledningssatsutstikket med ringterminalen til den positive polen på batteriet like før du monterer setedekselet og setet.

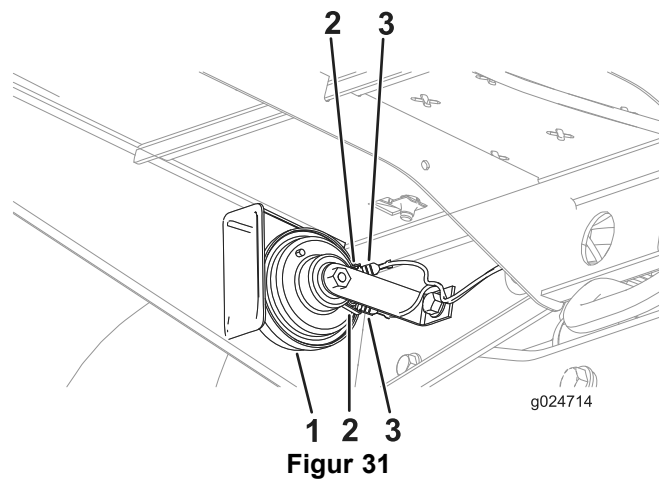
2. Før ledningssatsen forover og langs slangene til frontlysene, blinklysbryteren og hornet.
3. Koble utstikket fra ledningssatsen med kontakten med åtte sokler til kontakten med åtte pinner for blinklysbryteren (Figur 29).



Figur 29

G036962

1. Blinklysbyter
2. Kontakt med åtte sokler



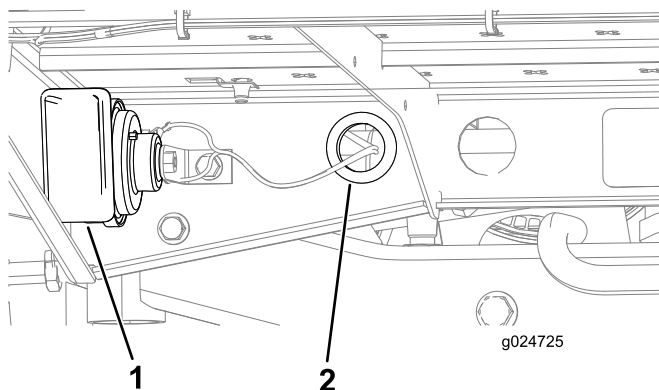
Figur 31

1. Horn
2. Hornets terminal
3. Terminal til ledningssatsutstikket

3. Stram til for hånd mutteren som fester hornet til 90°-braketten. Se [Figur 20](#) i 7 [Montere hornet](#) (side 10).

Føre ledningssatsen til hornet

1. Før ledningssatsen gjennom gummitetningen ved hullet i den bakre vinkel-plattformen til hornet ([Figur 30](#)).



Figur 30

g024725

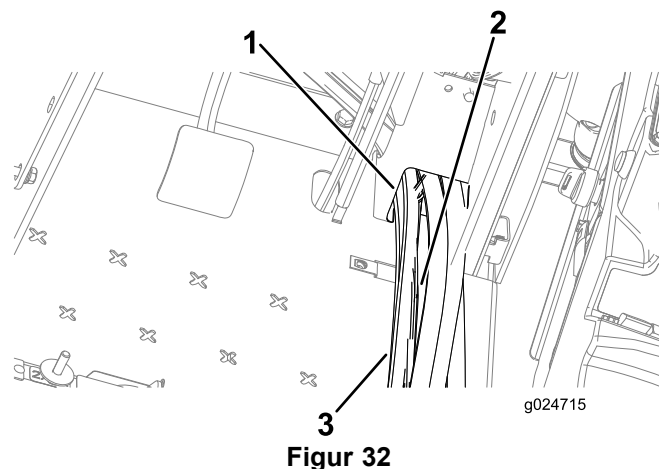
1. Horn
2. Gummitetning ved hullet

2. Koble ledningssatsutstikket med de to terminalene til de to terminalene på hornet ([Figur 31](#)).

Merk: Roter hornet etter behov for å koble til polene for ledningssatsen.

Føre ledningssatsen til frontlysene

1. Før ledningssatsen langs slangene i gulvpanelåpningen ([Figur 32](#)).

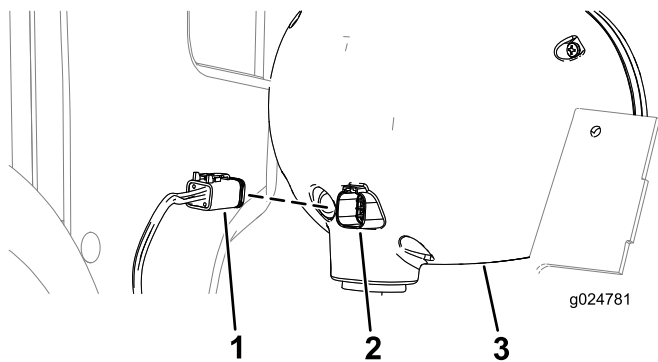


Figur 32

g024715

1. Gulvpanelåpning
2. Ledningssats
3. Slanger

2. Før det korte utstikket av ledningssatsen til det høyre frontlyset.
3. Før det lange utstikket av ledningssatsen til det venstre frontlyset.
4. Koble kontakten med seks sokler fra ledningssatsen til kontakten med seks pinner for høyre frontlys ([Figur 33](#)).



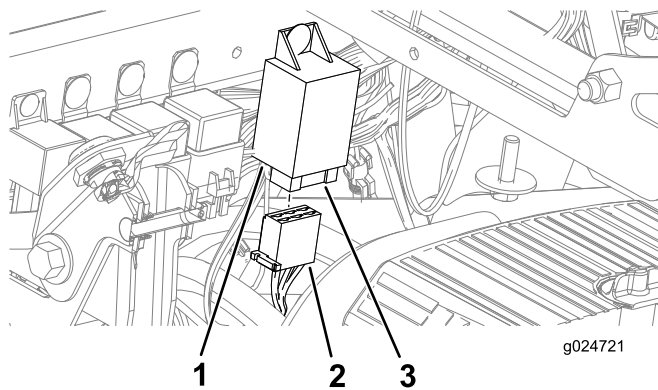
Figur 33

1. Kontakt med seks sokler
2. Kontakt med seks pinner
3. Høyre frontlys

5. Gjenta trinn 4 for venstre frontlys.
6. Monter slangedekselet til gulvet i førerplattformen med de 2 boltene som du fjernet i trinn 1 av [Føre ledningssatsen til blinklysene](#) (side 13).

Koble ledningssatsen til blinklysmodulen

1. Koble kontakten med seks sokler fra ledningssatsutstikket til kontakten med seks kniver for blinklysmodulen ([Figur 34](#)).



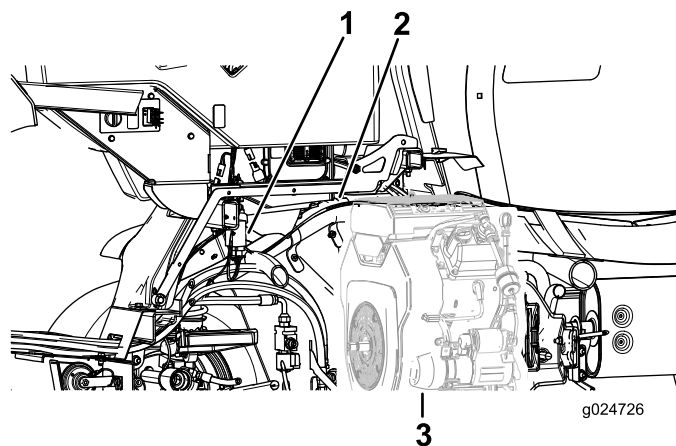
Figur 34

1. Blinklysmodul
2. Kontakt med seks sokler
3. Kontakt med seks blad

2. Sett sokkelkontakten inn i blinklysmodulen.

Føre ledningssatsen til baklysene

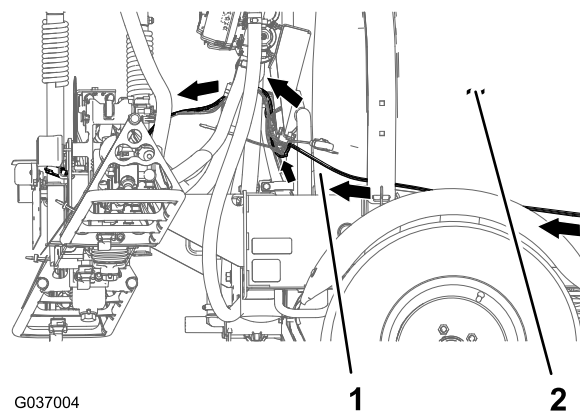
1. Før baklysutstikket til ledningssatsen fra blinklysmodulen bakover langs det høyre rammerøret mellom rammerøret og motoren ([Figur 35](#)).



Figur 35

1. Blinklysmodul
2. Høyre rammerør
3. Motor

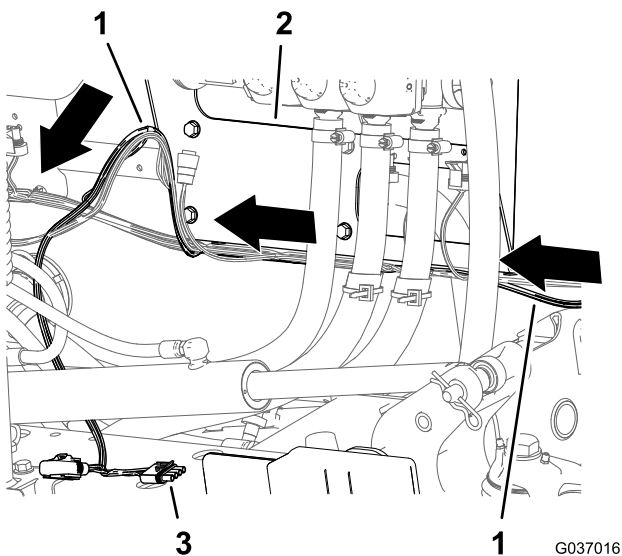
2. Før ledningssatsen langs høyre rammekanal ved siden av tanken ([Figur 36](#)).



Figur 36

1. Ledningssats
2. Tank

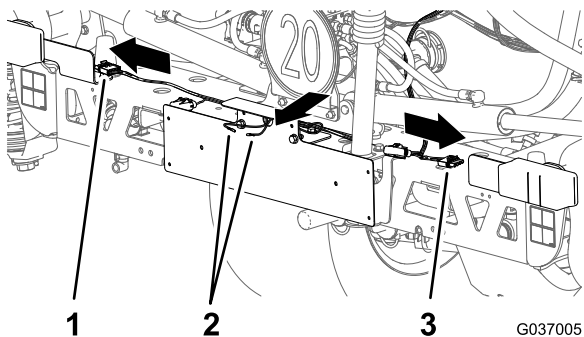
3. Før ledningssatsen over bomventilbraketten ([Figur 37](#)).



Figur 37

1. Ledningssats
2. Bomventilbrakett
3. Kontakt med fire sokler (VENSTRE BAKRE BLINKLYS/BREMSELYS)

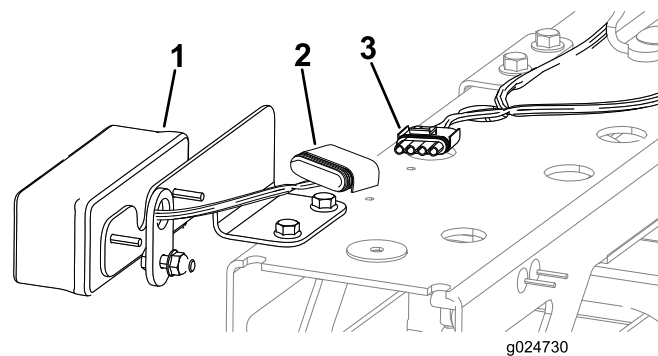
4. Før ledningssatsen til venstre for strømningsmåleren og mot bomrammekanalen (Figur 38).



Figur 38

1. Kontakt med fire sokler (VENSTRE BAKRE BLINKLYS/BREMSELYS)
2. Hylsekoblinger (REGISTRERINGSSKILTAMPE)
3. Kontakt med fire sokler (HØYRE BAKRE BLINKLYS/BREMSELYS)

5. Før de 2 hylsekoblingene merket LICENSE LIGHT (registreringsskiltlampe) gjennom hullet på 25 mm på registreringsskiltbraketten (Figur 38).
6. Koble kontakten med fire sokler fra ledningssatsen til kontakten med fire pinner for baklysledningen (Figur 39).



Figur 39

1. Baklys
2. Kontakt med fire sokler
3. Kontakt med fire pinner

7. Gjenta trinn 6 for det andre baklyset.

10

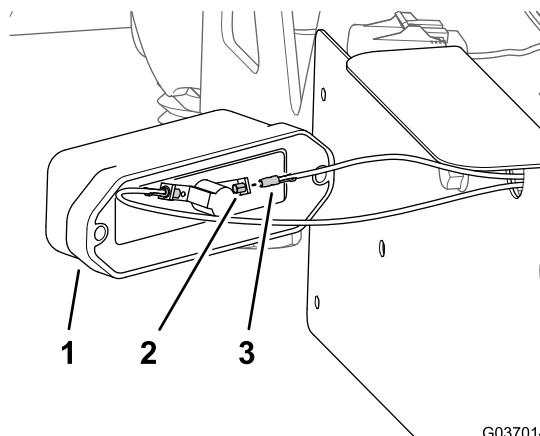
Montere registreringsskiltlampe

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Registreringsskiltlampe
1	Skrue (nr. 10 x 5/8 tomme)
2	Låsemutter (10)

Prosedyre

1. Sett de 2 hylsekoblingene merket LICENSE LIGHT i de 2 soklene på registreringsskiltlampe (Figur 40).



Figur 40

1. Registreringsskiltlampe
2. Sokkel
3. Hylsekobling (merket LICENSE LIGHT)

2. Innrett linsen for lampen ned og hullene i lampen med hullene i registreringsskiltbraketten (Figur 41).

12

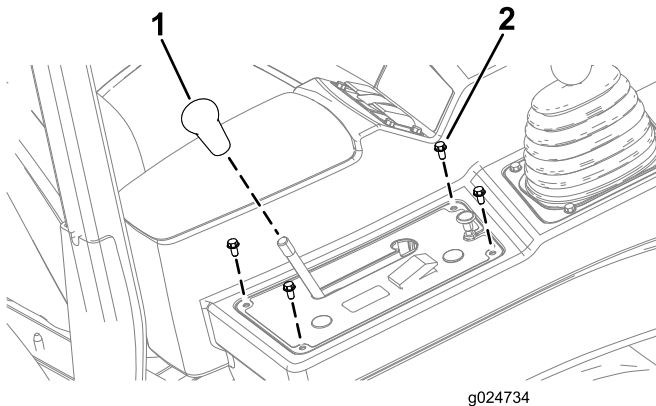
Montere lysbryteren og hornbryteren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Hornbryter
1	Knappdeksel
1	Trepunksbryter
1	Lysbrytermerke (vanlig)

Montere hornbryteren

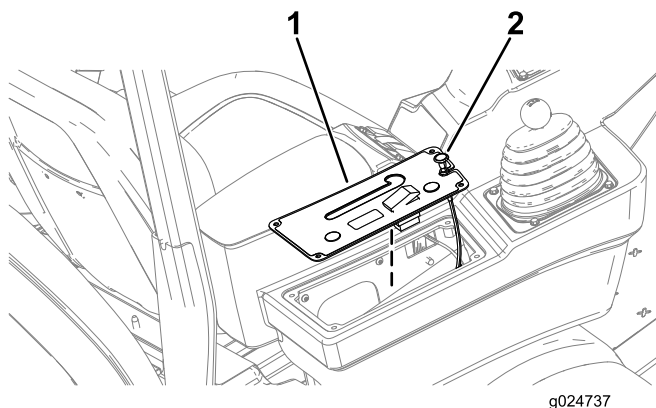
1. Fjern knotten fra utjevningssperrestangen (Figur 45).
2. Fjern de fire sekskantskrueene (1/4 x 1/2 tomme), som vist i Figur 45.



Figur 45

1. Knott
2. Sekskantskrue (1/4 x 1/2 tomme)

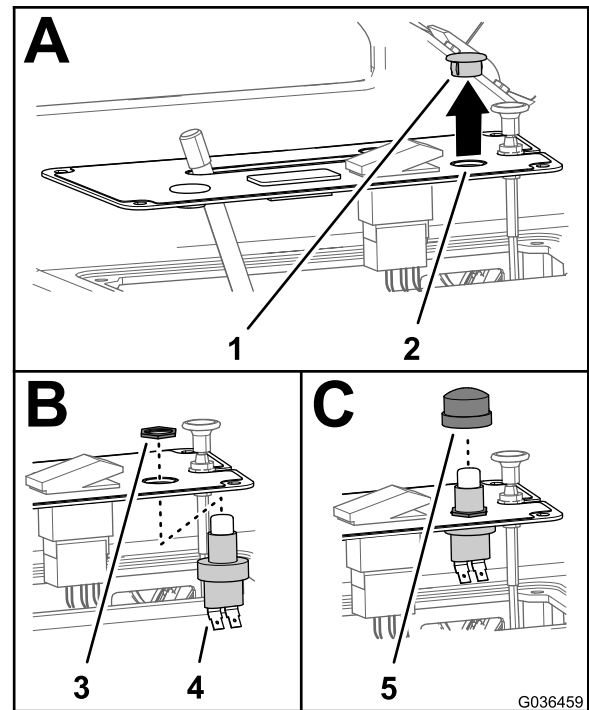
3. Løft kontrollpaneldekslet og chokekontrollen (Figur 46).



Figur 46

1. Kontrollpaneldeksel
2. Chokekontroll

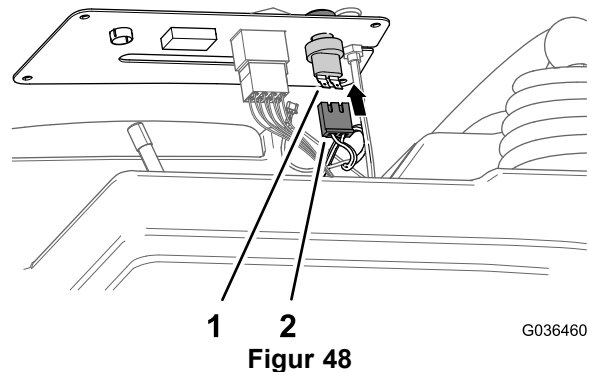
4. Fjern den runde pluggen fra kontrollpaneldekslet (A på Figur 47).



Figur 47

1. Panelplugg (rund)
2. Kontrollpaneldeksel
3. Låsemutter (hornbryter)
4. Hornbryter
5. Knappdeksel

5. Monter hornbryteren til kontrollpaneldekslet med låsemutteren, og stram til låsemutteren for hånd (B på Figur 47).
6. Monter knappdekslet på hornbryteren (C på Figur 47).
7. Koble sokkelen med to pinner i settledningsatsen til kontakten med to blader på hornbryteren (Figur 48).

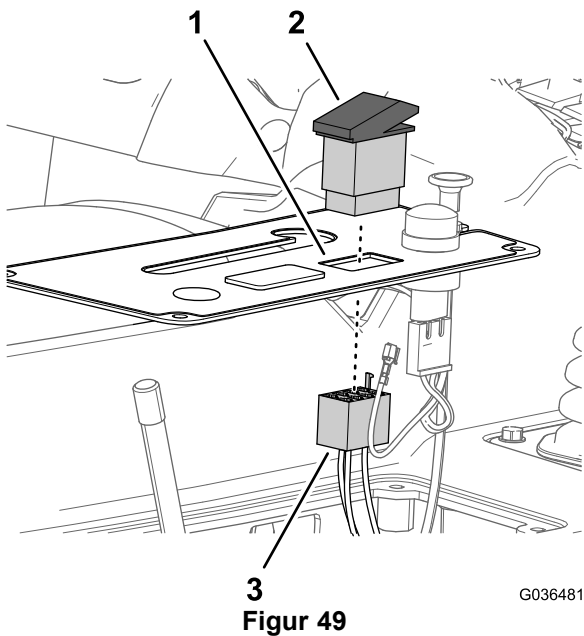


Figur 48

1. Hornbryter
2. Kontakt med to pinner

Montere lysbryteren

1. Fjern den eksisterende kontakten med åtte sokler fra den gamle lysbryteren (Figur 49).



Figur 49

G036481

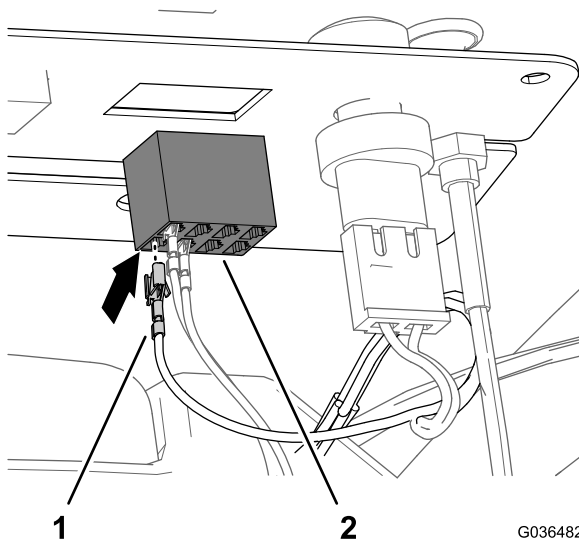
1. Kontrollpaneldeksel
2. Gammel lysbryter
3. Kontakt med åtte sokler

2. Fjern den gamle lysbryteren fra kontrollpaneldekselet (Figur 49).

Merk: Du trenger ikke lenger den gamle lysbryteren.

3. Før koblingen med én sokkel på settledningssatsen inn i slisse nummer 1 på kontakt med åtte sokler på hovedledningssatsen (Figur 50).

Merk: Sett bladet inn i slisse nummer 1 på kontakten med åtte sokler, for å kontrollere at den nye lysbryteren fungerer korrekt.

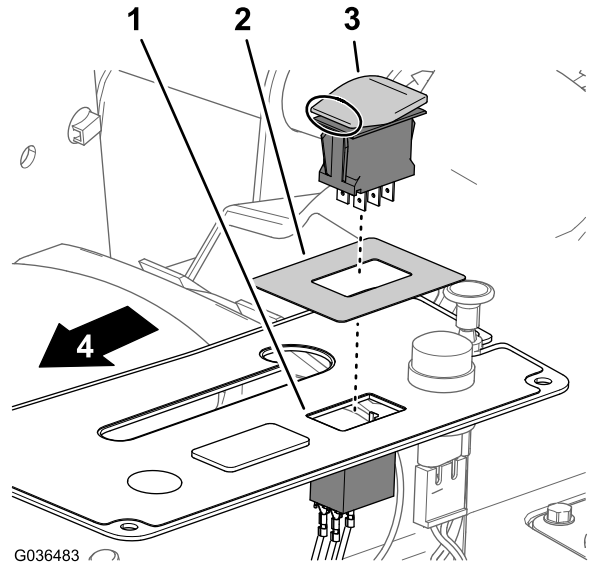


Figur 50

G036482

1. Sokkelkontakt
2. Lysbryterkobling (slisse nummer 1)

4. Monter lysbrytermerket på kontrollpaneldekselet, sentrert over lysbryteråpningen, med ordene SONIC BOOM mot baksiden av maskinen (Figur 51).



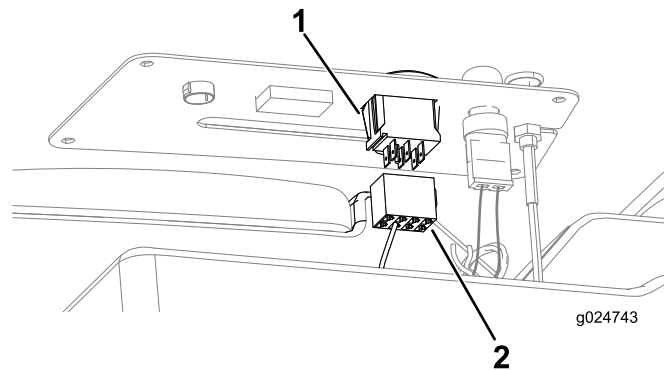
Figur 51

G036483

1. Kontrollpaneldeksel
2. Lysbrytermerke
3. Trepunktsbryter (vanlig)
4. Baksiden av maskinen

5. Sett den vanlige trepunktsbryteren (uten faresymbol) inn i lysbryteråpningen til kontrollpaneldekselet med bakre del av bryteren bakover (Figur 51).

6. Koble kontakten med åtte sokler fra maskinledningssatsen til trepunktsbryteren (Figur 52).

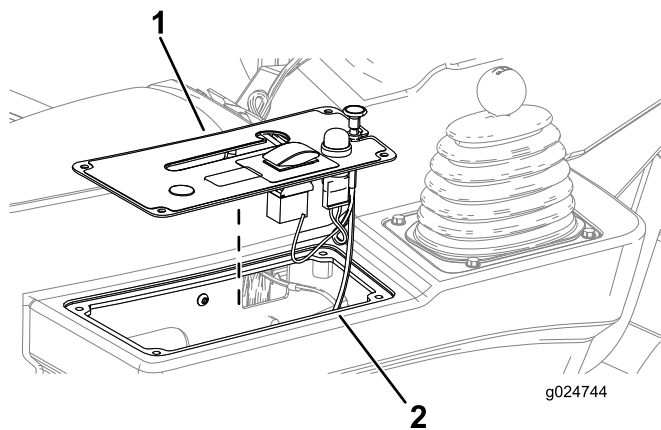


Figur 52

g024743

1. Trepunktsbryter
2. Kontakt med åtte sokler (med ledningen i slisse nummer 1)

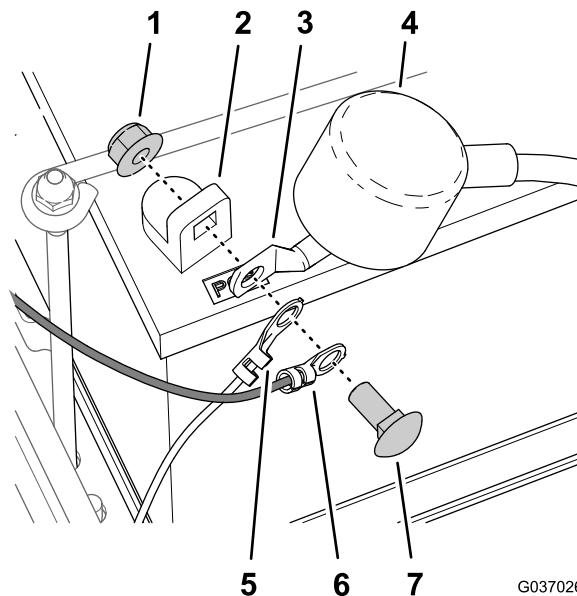
7. Innrett kontrollpaneldekselet etter sidekonsollen (Figur 53).



Figur 53

1. Kontrollpaneldeksel 2. Sidekonsoll

8. Fest kontrollpaneldekslet til sidekonsollen med de fire sekskantskruene (1/4 x 1/2 tomme) som du fjernet i trinn 2.
9. Monter knotten på differensiallåsstangen (Figur 45).



Figur 54

1. Mutter 5. Ringterminal (maskinledningssats)
2. Positiv batteripol 6. Ringterminal (settleddningssats)
3. Klemme (positiv batterikabel) 7. Bolt
4. Isolatordeksel

2. Fest ringterminalene og batteriklemme til batteripolen (Figur 54) med boltene og mutterene som du fjernet i trinn 4 av 1 Klargjøre maskinen (side 4).
3. Innrett isolatordekslet over den positive batteriklemmen (Figur 54).

13

Koble til batteriet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Innrett ringterminalen til maskinledningssatsen, ringterminalen til settleddningssatsen, terminalen til den positive batterikabelen til den positive batteripolen (Figur 54).

14

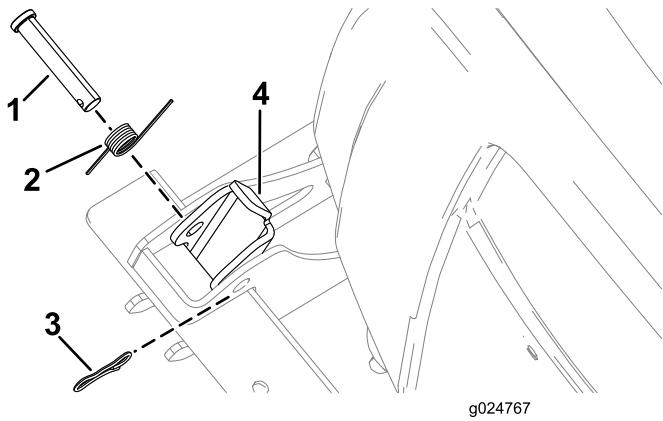
Montere setelåsen

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Låsefestebrakett
1	Lås
1	Håndtak
1	Sekskantskrue (12 x 30 mm)
1	Låsemutter (12 mm)

Prosedyre

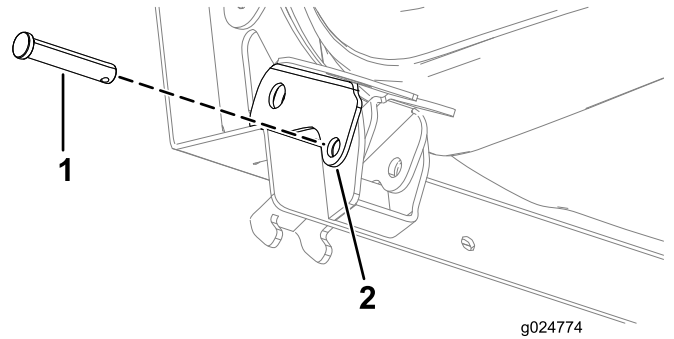
1. Fjern hårnålssplinten fra splittpinnen (Figur 55).



Figur 55

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. Splittpinne | 3. Hårnålssplint |
| 2. Fjær | 4. Lås |

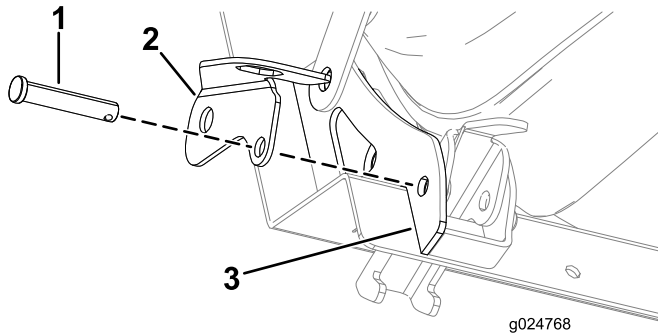
6. Flytt splittpinnen delvis innover gjennom hullet i setelåsen (Figur 58).



Figur 58

- | | |
|----------------|------------|
| 1. Splittpinne | 2. Setelås |
|----------------|------------|

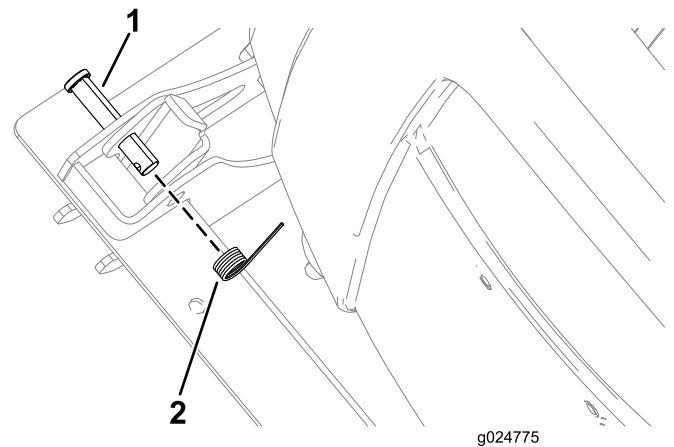
2. Fjern splittpinnen og fjæren fra låsen (Figur 55).
 3. Sett splittpinnen delvis gjennom låsebraketten (Figur 56).



Figur 56

- | | |
|----------------|----------------------------|
| 1. Splittpinne | 3. Utvendig setekilestykke |
| 2. Låsebrakett | |

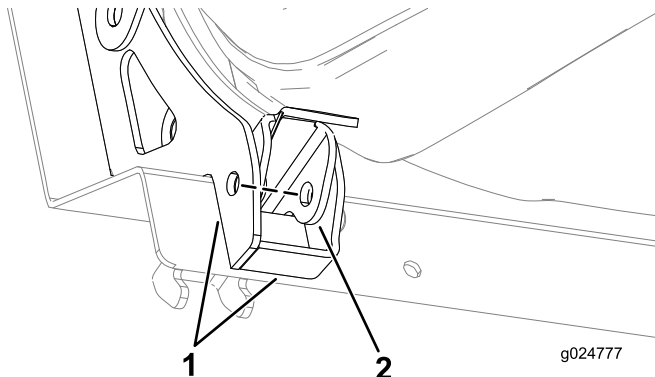
7. Monter fjæren på splittpinnen (Figur 59).



Figur 59

- | | |
|----------------|---------|
| 1. Splittpinne | 2. Fjær |
|----------------|---------|

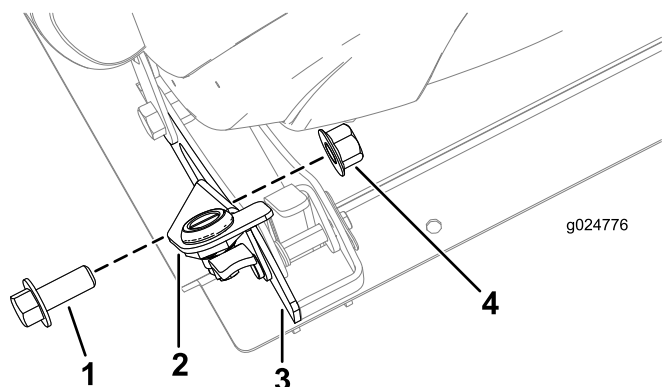
4. Innrett låsebraketten og splittpinnen gjennom hullet i det utvendige setekilestykket (Figur 56).
 5. Plasser hullene i låsen på linje med hullene i setekilestykkene (Figur 57).



Figur 57

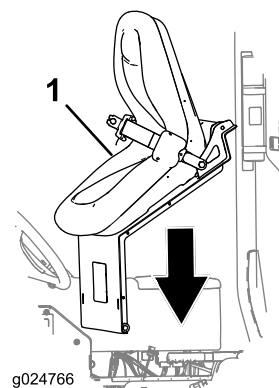
- | | |
|-------------------|--------|
| 1. Setekilestykke | 2. Lås |
|-------------------|--------|

8. Sett splittpinnen helt inn gjennom hullene i setelåsen og det innvendige setekilestykket.
 9. Fest låsebraketten til det utvendige setekilestykket med sekskantskruen (12 x 20 mm) og låsemutteren (12 mm) som vist i Figur 60.



Figur 60

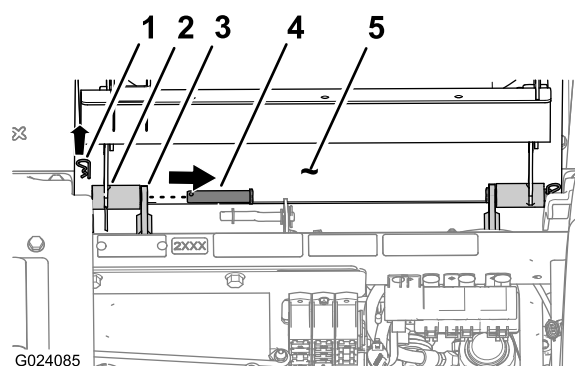
- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 1. Sekskantskrue (12 x 30 mm) | 3. Utvendig setekilestykke |
| 2. Låsebrakett | 4. Låsemutter (12 mm) |



Figur 62

1. Sete og seteplate

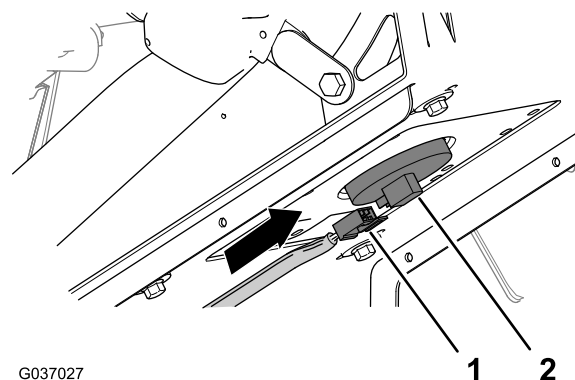
3. Sett inn de to svingboltene som sikrer setet og seteplaten til chassiset (Figur 63).



Figur 63

- | | |
|-----------------------------|--------------|
| 1. Hårnålssplint | 4. Svingbolt |
| 2. Svingkobling (seteplate) | 5. Seteplate |
| 3. Chassisbrakett | |

4. Sett inn de to hårnålssplintene som sikrer seteplatens svingkoblinger til chassisbrakettene (Figur 63).
5. Koble den elektriske koblingen til chassisledningsatts til setebryterkoblingen (Figur 64).



Figur 64

- | | |
|----------------------------------|----------------------|
| 1. Kobling (chassisledningsatts) | 2. Setebryterkobling |
|----------------------------------|----------------------|

6. Senk setet og lås det til seteplaten.

15

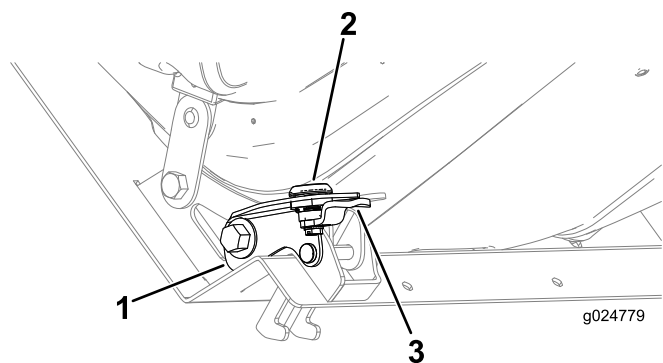
Montere setet

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Påse at håndtaket på låsefestebraaketten og låsen er vendt opp (Figur 61).

Merk: Hvis håndtaket ikke er i korrekt posisjon, plasser en skrutrekker i slissen på låsen og roter håndtaket oppover.



Figur 61

- | | |
|----------------------|------------|
| 1. Låsefestebraakett | 3. Håndtak |
| 2. Lås | |

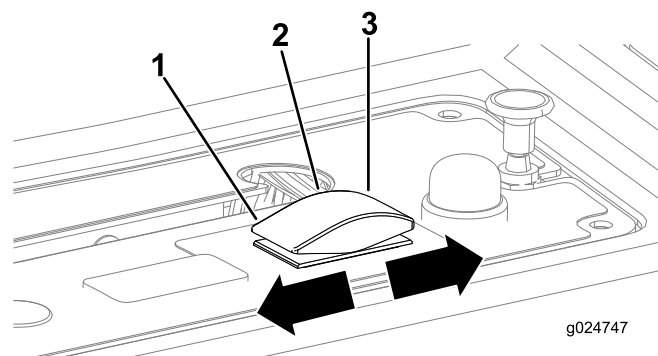
2. Innrett setet og seteplaten med hullene i maskinrammen der hvor setet ble fjernet (Figur 62).

7. Med setet låst, påse at håndtaket på låsefestebraketten er vendt nedover.

Bruk

Bruke frontlysene

Flytt lysbryteren på sidekonsollen bakover mot den skrånende enden av bryteren for å sette frontlysene i PÅ-stilling (Figur 65).



Figur 65

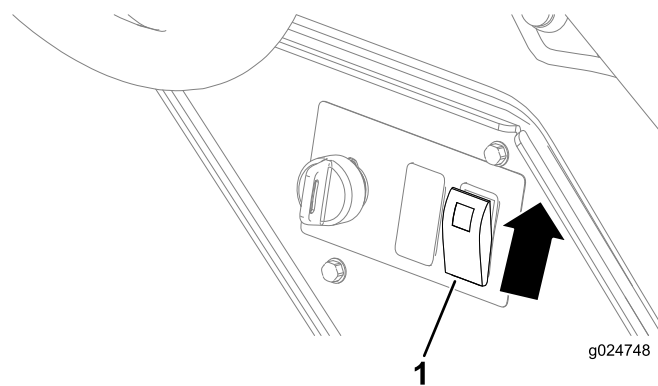
1. FRONTLYS PÅ-STILLING (SKRÅNET ENDE AV BRYTEREN)
2. BRYTER AV-stilling
3. ARBEIDSLYS PÅ-stilling (avrundet ende av bryteren)

Bruke arbeidslysene

Flytt lysbryteren på sidekonsollen fremover mot den avrundede enden av bryteren for å sette arbeidslysene i PÅ-stilling (Figur 65).

Bruke varselblinklys

Flytt bryteren for varselblinklyset opp for å sette varselblinklyset i PÅ-stilling (Figur 66).

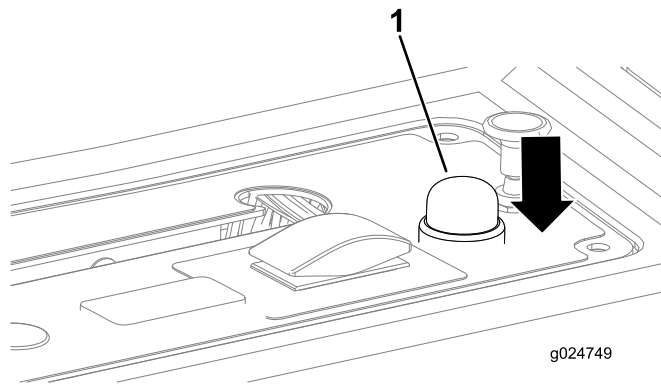


Figur 66

1. Bryter for varselblinklys

Bruke hornet

Trykk på hornknappen for å aktivere hornet (Figur 67).



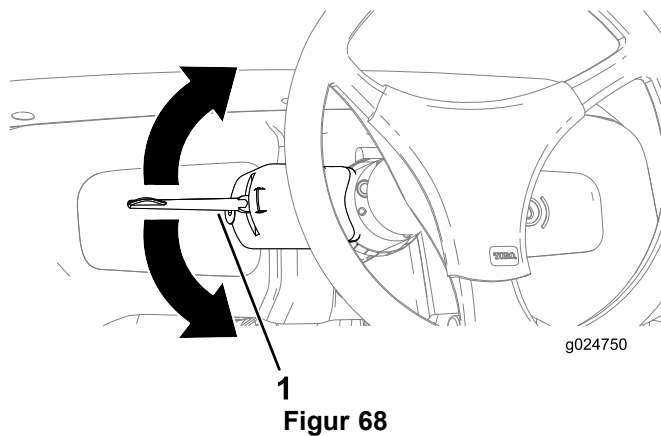
Figur 67

1. Hornknapp

Bruke blinklysene

Flytt blinklysbryteren opp for å indikere sving til høyre (Figur 68).

Flytt blinklysbryteren ned for å indikere sving til venstre (Figur 68).



Figur 68

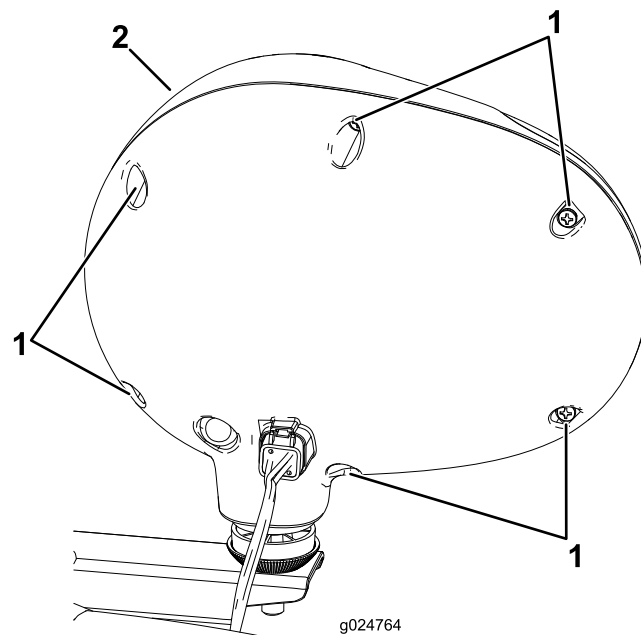
1. Blinklysbryter

Vedlikehold

Skifte lyspærer

Skifte en frontlyspære

1. Pass på at lysbryteren står i AV-stilling.
2. Fjern de seks skruene som fester frontlyset (Figur 69).
3. Fjern frontlysdekselet (Figur 69).



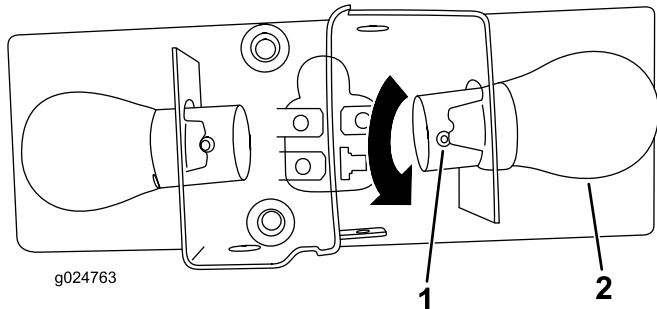
Figur 69

1. Skruer
2. Deksel på frontlyslampe

4. Fjern lyspæren som har åpen krets over glødetråden.
5. Monter en ny lyspære.
6. Fest frontlysdekselet med de seks skruene.

Skifte en baklyspære

1. Pass på at lysbryteren står i AV-stilling.
2. Fjern de 2 skruene som fester dekselet og linsen til baklysbasen.
3. Fjern baklysdexelet.
4. Mens du skyver ned pinnen på lyspæren, roter lyspæren til venstre og dra lyspæren ut (Figur 70).



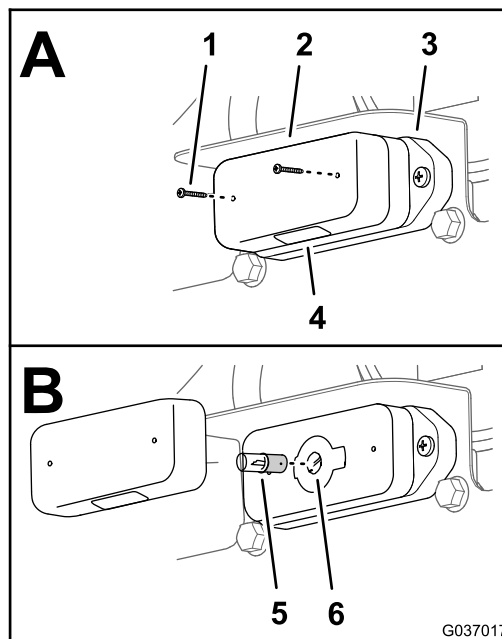
Figur 70

1. Pinne
2. Lyspære

5. Sett inn en ny lyspære i hullet hvor den gamle lyspæren ble fjernet fra.
6. Roter den nye lyspæren til høyre til pinnen i pæren innrettes med sporet i lyspærehuset (Figur 70).
7. Monter baklysdexelet med de 2 skruene.

Skifte en registreringskiltpære

1. Fjern de 2 skruene som fester dekselet til registreringskiltlampens base, og fjern dekselet (A av Figur 71).



Figur 71

1. Skru
2. Deksel
3. Lampebase
4. Linse
5. Lyspære
6. Lampekontakt

2. Trykk pæren litt ned og vri den mot urviseren til den er låst fri fra lampesokkelen, og ta ut pæren (B av Figur 71).
3. Sett en ny lyspære inn i lyspæresokkelen (B av Figur 71).
4. Trykk pæren litt ned og vri den med klokken til den låses i sokkelen (B av Figur 71).
5. Juster dekselet til basen av registreringskiltlampen med linsen ned (A av Figur 71).
6. Fest linsen til basen med de 2 skruene som du fjernet i trinn 1.

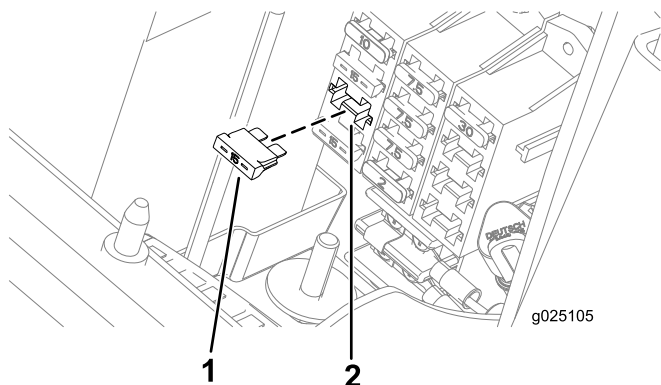
Skifte sikringene

Skifte sikringsblokksikring

Det elektriske systemet er beskyttet av sikringer, og krever ikke vedlikehold. Hvis en sikring ryker, kontroller om det er funksjonsfeil eller kortslutning i en komponent eller krets.

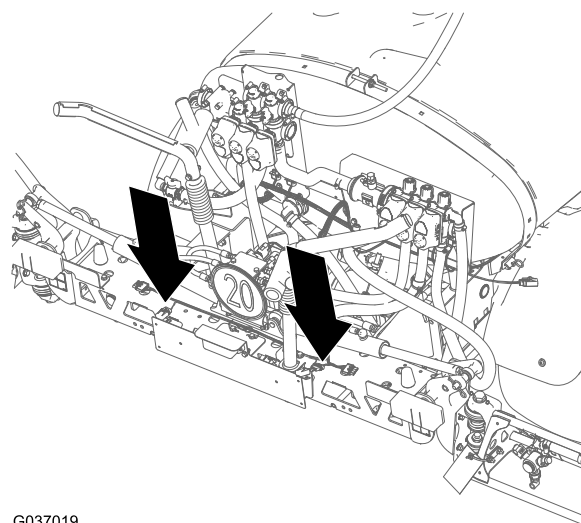
1. Trekk ut den åpne sikringen.
2. Skift den åpne sikringen med en ny sikring (Figur 72).

Merk: Påse at en sikring i korrekt størrelse blir installert.

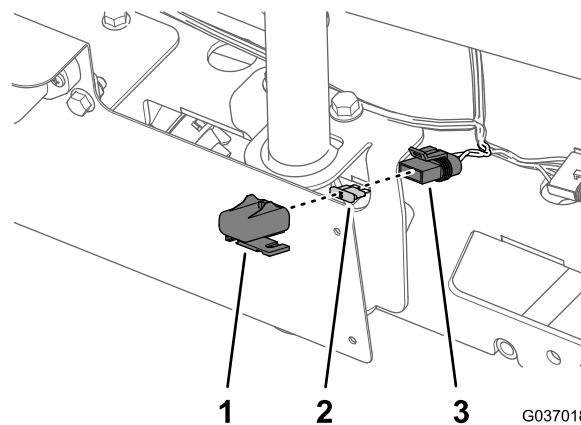


Figur 72

1. Sikring
2. Sikringsspor



G037019



Figur 73

1. Deksel
2. Sikring
3. Sikringssokkel

Skifte baklyssikring

Merk: Maskinen har egne sikringer for venstre og høyre baklys.

1. Fjern dekslet fra sikringssokkelen (Figur 73).

2. Fjern den åpne sikringen (Figur 73).
3. Sett den nye sikringen i sokkelen til sikringen sitter helt fast (Figur 73).

Merk: Bruk kun en sikring som er klassifisert for samme spenningsbelastning som sikringen du tar ut.

4. Monter dekselet på sikringssokkelen (Figur 73).

Liste over internasjonale forhandlere

Distributør:	Land:	Telefonnummer:	Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
AAI (Asian American Industrial)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Den tsjekkiske republikk	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Mexico	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakia	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Russland	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Nord-Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kina	886 10 80841322	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italia	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Østerrike	43 1 278 5100
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Riversa	Spania	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Hellas	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Golf international Turizm	Tyrkia	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Storbritannia	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannia	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	De forente arabiske emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

European Privacy Notice

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom den lokale Toro-bedriften eller -forhandleren.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigerings av personlig informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigere din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Toro-garantien

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brugerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brugerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minke til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brugerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i *brugerhåndboken* eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.